



MIGA

Organismo Multilateral
de Garantía de Inversiones
GRUPO DEL BANCO MUNDIAL

informe anual 2014

ASEGURAR INVERSIONES ■ GARANTIZAR OPORTUNIDADES

MENSAJE DEL PRESIDENTE DEL GRUPO DEL BANCO MUNDIAL Y DE LOS DIRECTORIOS EJECUTIVOS Y LAS JUNTAS DE DIRECTORES DE LAS INSTITUCIONES QUE LO INTEGRAN

MISIÓN DE MIGA

FOMENTAR LA INVERSIÓN EXTRANJERA DIRECTA EN LOS PAÍSES EN DESARROLLO PARA RESPALDAR EL CRECIMIENTO ECONÓMICO, REDUCIR LA POBREZA Y MEJORAR LA CALIDAD DE VIDA DE LAS PERSONAS.



“Nos centramos en mejorar la vida de alrededor de mil millones de personas que ahora viven en la pobreza extrema, y procuramos crear un mundo más sostenible, próspero y justo para todos nosotros”.

Hace dos años, el Grupo del Banco Mundial inició una senda de renovación y cambio con el objetivo de prepararse para encarar el que sería su mayor desafío: poner fin a la pobreza extrema en una sola generación. En las Reuniones de Primavera boreal de 2013, adoptamos dos objetivos ambiciosos: poner fin a la pobreza extrema antes de fines de 2030, y promover la prosperidad compartida del 40 % más pobre de la población de los países en desarrollo.

Para estar a la altura de este propósito, en las Reuniones Anuales de octubre del año pasado, nuestra Junta de Gobernadores aprobó la primera estrategia para todo el Grupo del Banco Mundial. Esta estrategia se centra en brindar soluciones transformadoras, permite una movilización más eficaz de los recursos conjuntos, y refuerza nuestra colaboración con el sector privado y otros asociados en la tarea del desarrollo.

El desafío por encarar es enorme. Para alcanzar el objetivo que nos fijamos de poner fin a la pobreza debemos ayudar a decenas de millones de personas al año a salir de esa situación. Es una tarea ingente; sin embargo, sabemos que podemos cumplirla si aplicamos eficazmente nuestra estrategia.

En este informe anual podrán apreciar cómo aplicamos la estrategia el año pasado. Nuestras cuatro instituciones principales —el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF), la Asociación Internacional de Fomento (AIF), la Corporación Financiera Internacional (IFC) y el Organismo Multilateral de Garantía de Inversiones (MIGA)— ahora trabajan en colaboración al unísono como integrantes del Grupo del Banco Mundial para cumplir con nuestra misión.

Hemos avanzado mucho. La interacción con nuestros países asociados ahora es más selectiva, puesto que colaboramos estrechamente con ellos para identificar las mejores oportunidades para el logro de los objetivos comunes. Nuestras nuevas Prácticas Mundiales y Áreas de Soluciones Transversales mejoran nuestra capacidad para allegar a nuestros clientes los mejores conocimientos mundiales para resolver sus desafíos más difíciles, y con menores costos de transacción.

Se ha actualizado y fortalecido nuestra estructura financiera, y nuestra capacidad financiera ha aumentado al mismo tiempo que se han reducido los gastos y orientado los ahorros hacia nuestros clientes. En este ejercicio, el Grupo del Banco Mundial comprometió US\$65 600 millones en préstamos, donaciones, participaciones en capital accionario y garantías para sus países miembros y para las empresas privadas. Los compromisos del BIRF ascendieron a un total de US\$18 600 millones, mientras que la AIF, el fondo del Banco para los más pobres, comprometió US\$22 200 millones. Gracias a una reposición de recursos sin precedentes, de US\$52 000 millones, prometida por los donantes para los próximos tres años, la AIF seguirá haciendo inversiones cruciales en las personas para que todos compartan los beneficios del crecimiento.

En las dos últimas décadas, el sector privado creó el 90 % de los puestos nuevos de trabajo, y los buenos empleos fueron, por una gran diferencia, la vía más eficaz para salir de la pobreza. IFC, nuestra institución miembro que se ocupa del fomento del sector privado, junto con MIGA, nuestra institución miembro que se ocupa de otorgar seguros contra riesgos políticos, están intensificando sus esfuerzos por movilizar inversiones del sector privado y crear más empleos y oportunidades económicas para los pobres. En este ejercicio, IFC proporcionó más de US\$22 000 millones en financiamiento para el desarrollo del sector privado, de los cuales US\$5000 millones se movilizaron entre inversionistas asociados. MIGA emitió US\$3200 millones en garantías contra riesgos políticos y para la mejora del crédito en respaldo de inversiones, incluso en esos proyectos transformadores.

Para tener un impacto duradero, nuestras inversiones deben ser ecológicamente sostenibles. Si no afrontamos el cambio climático, no acabaremos con la pobreza extrema. Los pobres son los primeros en verse afectados y en sufrir más los efectos del cambio climático. El año pasado anunciamos nuestro plan para encarar el cambio climático, y estamos haciendo inversiones que protegerán el medio ambiente y crearán al mismo tiempo un futuro más sostenible para nuestros hijos y nietos.

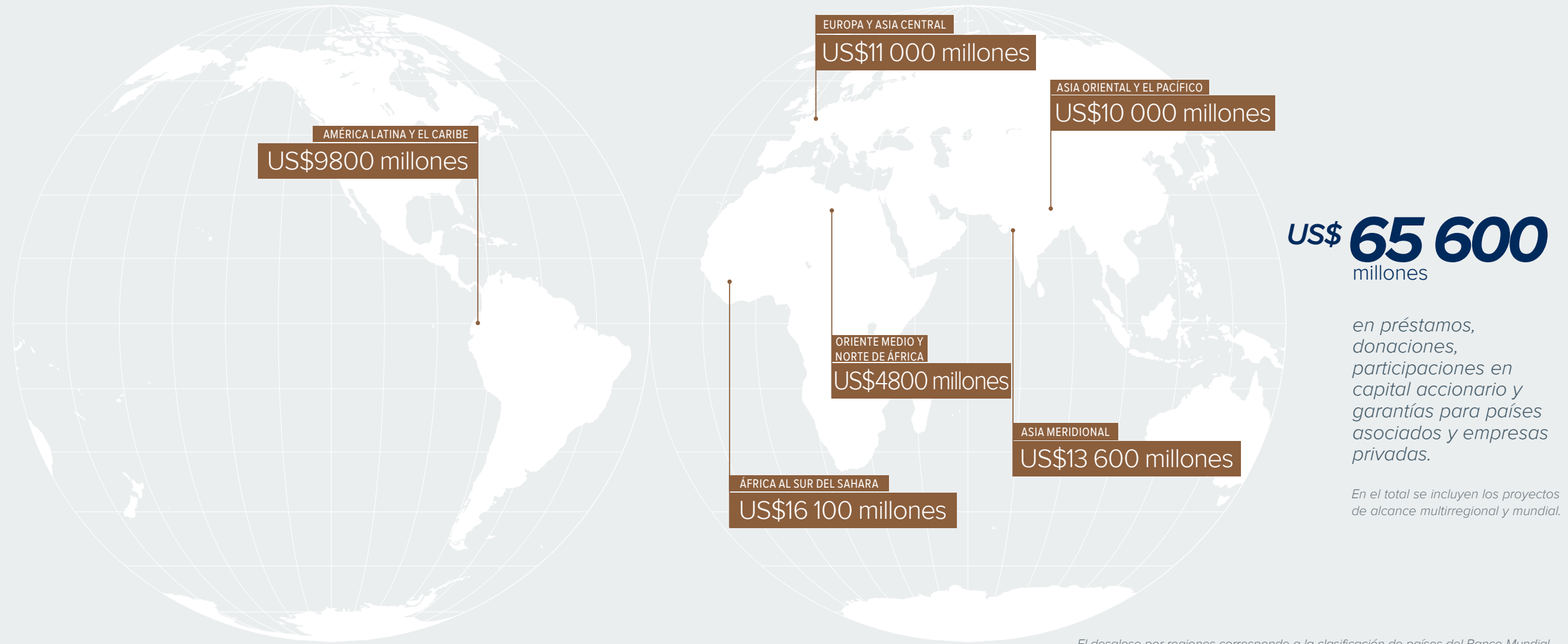
Los funcionarios superiores y el personal del Grupo del Banco Mundial están alineados al unísono en torno al cumplimiento de nuestra urgente misión, y están introduciendo los cambios cruciales necesarios para lograr resultados que beneficien a nuestros clientes. Nos centramos en mejorar la vida de alrededor de mil millones de personas que ahora viven en la pobreza extrema, y procuramos crear un mundo más sostenible, próspero y justo para todos nosotros.

Dr. Jim Yong Kim

Presidente del Grupo del Banco Mundial y de los Directorios Ejecutivos y las Juntas de Directores de las instituciones que lo integran

COMPROMISOS MUNDIALES

El apoyo prestado por el Grupo del Banco Mundial a los países en desarrollo aumentó marcadamente durante el último ejercicio, al centrarse el Grupo en el logro de resultados de manera más rápida, el aumento de su relevancia para sus clientes y asociados, y el ofrecimiento de soluciones mundiales a problemas locales.



US\$ 65 600
millones

en préstamos, donaciones, participaciones en capital accionario y garantías para países asociados y empresas privadas.

En el total se incluyen los proyectos de alcance multirregional y mundial.

El desglose por regiones corresponde a la clasificación de países del Banco Mundial.

IMPACTO DEL GRUPO DEL BANCO MUNDIAL EN EL DESARROLLO

El Grupo del Banco Mundial aprovechó sus fortalezas, conocimientos especializados y recursos para ayudar a los países y a otros asociados a ejercer un verdadero impacto en el desarrollo mediante el impulso del crecimiento económico, el fomento de la inclusión y la garantía de la sostenibilidad.

IMPULSO DEL CRECIMIENTO ECONÓMICO

BIRF/AIF	IFC
95 000 kilómetros de caminos construidos o rehabilitados	2,6 millones de empleos proporcionados
15,3 millones de personas, microempresas y pequeñas y medianas empresas a las que se brindaron servicios financieros	94 millones de clientes a los que se abasteció de electricidad, agua y gas
MIGA	
52 100 empleos proporcionados	
US\$6100 millones en nuevos préstamos comerciales emitidos por clientes de MIGA	

FOMENTO DE LA INCLUSIÓN

BIRF/AIF	IFC
250,9 millones de personas que recibieron servicios de salud, nutrición y población	2,9 millones de agricultores que recibieron asistencia
37,4 millones de beneficiarios cubiertos por programas de protección social	2,5 millones de estudiantes que recibieron beneficios educativos
MIGA	
47 millones de personas a las que se brindó acceso a electricidad	
15 millones de personas a las que se brindó acceso al transporte	

GARANTÍA DE LA SOSTENIBILIDAD

BIRF/AIF	IFC
903 millones de toneladas de emisiones de CO ₂ equivalente que se prevé reducir anualmente	5,5 millones de toneladas métricas de gases de efecto invernadero que se prevé reducir
57 países con sistemas reforzados de gestión de las finanzas públicas	US\$18 700 millones de ingresos públicos generados por clientes de IFC
MIGA	
3,3 millones de personas a las que se brindó acceso a agua potable	
US\$1600 millones de ingresos públicos generados por clientes de MIGA	

LAS INSTITUCIONES QUE INTEGRAN EL GRUPO DEL BANCO MUNDIAL

- BANCO INTERNACIONAL DE RECONSTRUCCIÓN Y FOMENTO (BIRF)**
 Otorga préstamos a Gobiernos de países de ingreso mediano y de países de ingreso bajo con capacidad crediticia.
- ASOCIACIÓN INTERNACIONAL DE FOMENTO (AIF)**
 Concede préstamos sin interés, denominados créditos, así como donaciones a Gobiernos de los países más pobres.
- CORPORACIÓN FINANCIERA INTERNACIONAL (IFC)**
 Proporciona préstamos, capital y servicios de asesoría para promover inversiones del sector privado en países en desarrollo.
- ORGANISMO MULTILATERAL DE GARANTÍA DE INVERSIONES (MIGA)**
 Proporciona seguros contra riesgos políticos o garantías contra pérdidas ocasionadas por riesgos no comerciales a fin de propiciar la inversión extranjera directa (IED) en los países en desarrollo.
- CENTRO INTERNACIONAL DE ARREGLO DE DIFERENCIAS RELATIVAS A INVERSIONES (CIADI)**
 Presta servicios internacionales de conciliación y arbitraje de diferencias sobre inversiones.

FINANCIAMIENTO PARA LOS PAÍSES ASOCIADOS DEL GRUPO DEL BANCO MUNDIAL

Por ejercicio, en millones de dólares

Grupo del Banco Mundial	2014	2013	2012	2011	2010
Grupo del Banco Mundial					
Compromisos ¹	65 579	57 587	57 450	61 120	76 482
Desembolsos ²	44 399	40 370	42 390	42 028	50 234
BIRF					
Compromisos	18 604	15 249	20 582	26 737	44 197
Desembolsos	18 761	15 830	19 777	21 879	28 855
AIF					
Compromisos	22 239	16 298	14 753	16 269	14 550
Desembolsos	13 432	11 228	11 061	10 282	11 460
IFC					
Compromisos ³	17 261	18 349	15 462	12 186	12 664
Desembolsos	8904	9971	7981	6715	6793
MIGA					
Monto bruto de seguros	3155	2781	2657	2099	1464
Fondos fiduciarios ejecutados por el receptor					
Compromisos	4319	4910	3996	3829	3607
Desembolsos	3302	3341	3571	3152	3126

1. Se incluyen los compromisos del BIRF, la AIF, IFC, los fondos fiduciarios ejecutados por el receptor y el monto bruto de seguros de MIGA. Los compromisos de los fondos fiduciarios ejecutados por el receptor comprenden todas las donaciones ejecutadas por los beneficiarios, y por lo tanto el total de compromisos del Grupo del Banco Mundial difiere del monto indicado en los informes de calificación del Grupo, en los que se presenta tan solo un subconjunto de las actividades financiadas por fondos fiduciarios.

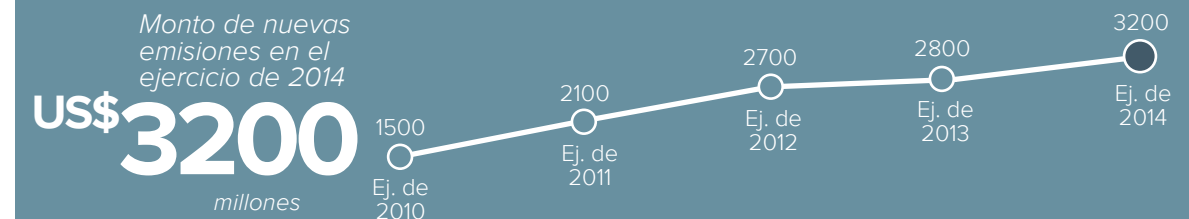
2. Se incluyen los desembolsos del BIRF, la AIF, IFC y los fondos fiduciarios ejecutados por el receptor.

3. IFC, por cuenta propia; no se incluyen fondos movilizados entre terceros.

ASPECTOS MÁS DESTACADOS DE MIGA

En el ejercicio de 2014 otorgamos garantías para proyectos en países en desarrollo miembros de MIGA por un monto total de US\$3200 millones, a lo que se agregan US\$1,8 millones en emisiones realizadas por medio de fondos fiduciarios administrados por MIGA. Este fue el cuarto ejercicio consecutivo en el que el Organismo registró un nivel sin precedente de emisiones; el 51 % de esas nuevas emisiones se encuadran en al menos una de sus esferas prioritarias. Al cierre del ejercicio, el compromiso bruto de garantías de MIGA alcanzó los US\$12 400 millones.

- La Junta de Directores aprobó la estrategia del Organismo para los ejercicios de 2015-17.
- La Junta también aprobó el presupuesto administrativo para el ejercicio de 2015.
- Myanmar se convirtió en el miembro número 180.
- MIGA utilizó por primera vez su producto de cobertura del incumplimiento de obligaciones financieras para una operación en mercados de capitales.



Esferas prioritarias

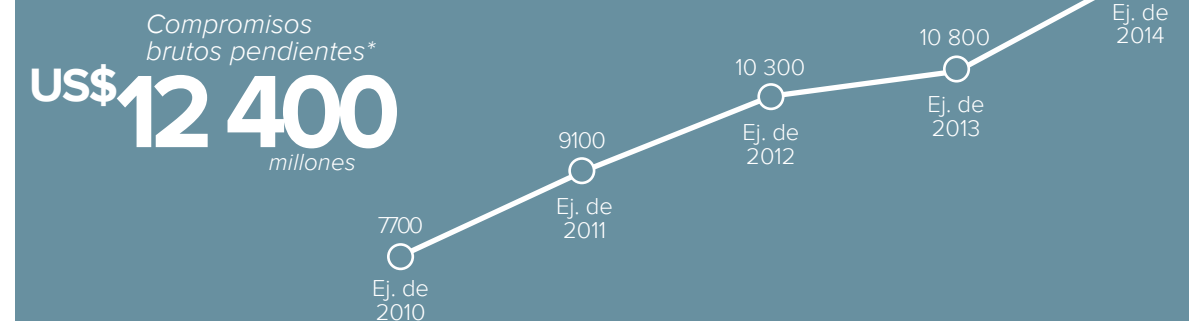
Proporción de proyectos respaldados, en porcentaje*

■ Países que pueden recibir financiamiento de la AIF

■ Países frágiles y afectados por conflictos



*Algunos proyectos abarcan más de una esfera.



*Al 30 de junio de 2014

MENSAJE DE KEIKO HONDA, VICEPRESIDENTA EJECUTIVA Y DIRECTORA GENERAL DE MIGA



En 2014, el Grupo del Banco Mundial adoptó una estrategia conjunta para hacer frente a los obstáculos que impiden poner fin a la pobreza extrema y promover la prosperidad compartida. Uno de los elementos clave de la estrategia se refiere al papel decisivo que puede desempeñar el sector privado cuando se trata de invertir con el

apoyo del sector público para resolver los problemas de desarrollo más difíciles que enfrentan los países clientes, como la creación de empleo, los déficits de infraestructura y el cambio climático.

El papel de MIGA ha ido adquiriendo una importancia cada vez mayor a la hora de generar resultados para alcanzar los dos objetivos mencionados, como lo demuestra el aumento de la demanda de nuestros productos de seguro contra riesgos políticos y de mejora del crédito que facilitan la expansión de las inversiones privadas a los mercados emergentes. En el ejercicio de 2014, MIGA emitió un monto sin precedentes de US\$3200 millones en nuevas garantías, mientras que sus compromisos brutos alcanzaron los US\$12 400 millones. El valor agregado del Organismo deriva de su capacidad para movilizar inversiones del sector privado en entornos que superan el grado de tolerancia al riesgo de las fuentes comerciales de capital.

En el ejercicio pasado, MIGA colaboró con varias partes interesadas para elaborar su propia estrategia que armoniza sus objetivos con los dos objetivos institucionales del Grupo del Banco Mundial y pone de relieve su aspiración de lograr un impacto significativo en el desarrollo, más allá de lo que le permite la labor individual. Para lograrlo, el Organismo deberá ser sostenible desde el punto de vista financiero gestionando prudentemente sus riesgos, cubriendo los costos operativos y creando margen financiero mediante la ampliación de su base de capital.

Al mismo tiempo, MIGA seguirá trabajando con sus asociados en el sector de reaseguros y otras entidades externas para brindar apoyo a los proyectos. Internamente, mejoraremos la colaboración con el Grupo del Banco Mundial mediante la participación en los debates sobre marcos de alianza con los países para identificar oportunidades de alto impacto allí donde podemos tener trascendencia. Asimismo, seguimos apuntalando nuestras garantías de inversiones con sólidas normas ambientales y sociales para asegurar la sostenibilidad a largo plazo de los proyectos que apoyamos.

Aprovecharemos al máximo las oportunidades que ofrecen la expansión de nuestros productos de seguro contra riesgos políticos y de mejora del crédito, así como la ampliación de nuestra base de clientes, para respaldar la inversión en mercados frágiles y afectados por conflictos, países clientes de la AIF, países de ingreso mediano y proyectos transformadores mediante el desarrollo de negocios en los distintos sectores y regiones. De este modo, MIGA aumentará aún más su contribución a los dos objetivos institucionales del Grupo del Banco Mundial.


Keiko Honda

ADMINISTRACIÓN DE MIGA



RAVI VISH
Director, Economía
y Sostenibilidad

ANA-MITA BETANCOURT
Directora y consejera jurídica
general, Asuntos Jurídicos
y Reclamaciones

KEIKO HONDA
Vicepresidenta
ejecutiva y
directora general

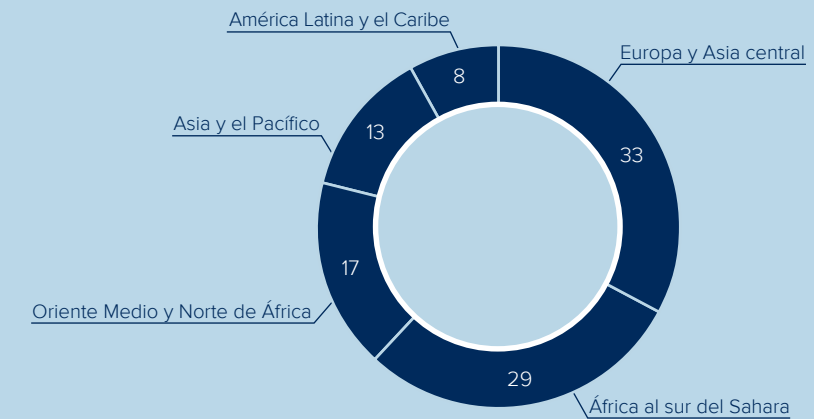
MICHEL WORMSER
Vicepresidente
y funcionario principal
de Operaciones

EDITH P. QUINTRELL
Directora de Operaciones

PANORAMA DE LAS ACTIVIDADES Y OPERACIONES

MIGA continúa desarrollando una labor activa en los países de alto riesgo y moviliza un nivel importante de capacidad adicional para clientes y Gobiernos asociándose con prestadores de seguros públicos y privados. Al 30 de junio de 2014, los compromisos brutos del Organismo eran de US\$12 400 millones, de los cuales US\$5300 millones fueron cedidos a sus asociados en el sector de reaseguros.

NÚMERO DE PROYECTOS RESPALDADOS EN EL EJERCICIO DE 2014, POR REGIÓN (EN PORCENTAJES)



LOS 10 PAÍSES RECEPTORES PRINCIPALES*

Compromisos brutos: US\$12 400 millones

País	%
Croacia	7,9
Rusia	7,0
Serbia	6,9
Côte d'Ivoire	6,8
Ucrania	6,1
Viet Nam	5,5
Panamá	5,1
Hungría	4,6
Angola	4,4
Turquía	3,6
Total	57,9

LOS 10 PAÍSES INVERSIONISTAS PRINCIPALES*

Compromisos brutos: US\$12 400 millones

País	%
Austria	16,2
Reino Unido	13,6
Francia	13,2
Estados Unidos	10,5
Grecia	5,0
Irlanda	4,7
Sudáfrica	4,7
Alemania	4,5
Japón	4,5
Países Bajos	3,0
Total	79,9

*Al 30 de junio de 2014

IMPACTO

US\$ **290**
millones
en garantías

MIGA RESPALDA LA GENERACIÓN Y DISTRIBUCIÓN DE ENERGÍA EN CAMERÚN

Dado que la demanda de electricidad crece entre un 5 % y un 6 % al año, Camerún necesita con urgencia mejorar los niveles de eficiencia. MIGA está respaldando inversiones en tres proyectos de energía en el país de África occidental, que contribuirán a la estabilidad, continuidad y recuperación del sector energético. Las inversiones en la empresa nacional de energía eléctrica y en los dos proyectos de generación de energía eléctrica existentes ayudarán a satisfacer la creciente demanda de electricidad, mejorar la red de distribución, extender el servicio a las zonas desatendidas, y mejorar la eficiencia y el funcionamiento generales del sector.

US\$ **82**
millones
en garantías

MIGA BRINDA COBERTURA DE SEGURO A LA PRIMERA PLANTA DE ENERGÍA EÓLICA EN HONDURAS

MIGA respalda la generación de energía no contaminante en Honduras brindando cobertura a la ampliación de 24 megavatios del proyecto de energía eólica de 102 megavatios ubicado en Cerro de Hula, 20 kilómetros al sur de Tegucigalpa. Mediante el suministro de energía adicional a la red, se continuará reduciendo la dependencia del país de la producción de combustibles fósiles tradicionales y se evitará la generación de 280 000 toneladas de emisiones de carbono al año. Cerro Hula sigue siendo la planta de energía eólica más grande de América Central.

US\$ **575**
millones
en garantías

EL RESPALDO DE MIGA A EXIM, EN HUNGRÍA, AYUDA A LOS EXPORTADORES DEL PAÍS

El apoyo crediticio de MIGA al Banco de Exportaciones e Importaciones de Hungría (Exim) ayudó a la entidad a generar ahorros que utilizará para ayudar directamente a los exportadores del país. Gracias al respaldo de MIGA, el bono de €400 millones emitido por Exim, que tenía una baja calificación crediticia, alcanzó el grado de inversión. La cobertura de esta emisión representó un hito importante para MIGA, dado que por primera vez el Organismo utilizó su cobertura del incumplimiento de obligaciones financieras para una operación en mercados de capitales. La operación permitió demostrar que los productos de MIGA pueden utilizarse de forma innovadora para respaldar enfoques de mercado orientados a promover el desarrollo.

US\$ **35**
millones
en garantías

EL GRUPO DEL BANCO MUNDIAL AYUDA A TRANSFORMAR EL SECTOR ELÉCTRICO DEL LÍBANO

El sector eléctrico del Líbano sufre de escasez crónica de energía eléctrica en un contexto de demanda creciente e infraestructura deficiente. Como parte del programa de reforma del Gobierno, el sector privado está llevando adelante, con muy buenos resultados, mejoras en la red de transmisión y distribución, así como la instalación de infraestructura para la medición avanzada. MIGA proporciona garantías a Butech International Cyprus y El Sewedy Electrometer Group de Egipto, que están realizando mejoras del servicio en el norte del Líbano.

US\$ **500**
millones
en garantías

EL GRUPO DEL BANCO MUNDIAL CONTRIBUYE A LA REHABILITACIÓN DE LA CARRETERA NACIONAL 20 EN VIET NAM

La carretera nacional 20 de Viet Nam conecta la ciudad de Ho Chi Minh, el centro político y económico de Viet Nam del Sur, con el Altiplano Central, una de las regiones más pobres del país, que tiene un enorme potencial como fuente de productos agrícolas, depósitos de minerales y destinos turísticos. MIGA ha proporcionado una garantía que cubre un préstamo concedido por un grupo de bancos comerciales para financiar la rehabilitación de un tramo gravemente deteriorado de la carretera. Este proyecto se beneficia de los programas de fortalecimiento de la capacidad, el apoyo técnico y la presencia local del Banco Mundial, así como de la capacidad de MIGA para movilizar financiamiento de bancos comerciales que permita lograr los mejores resultados para Viet Nam.

Para obtener más información sobre los proyectos, visite www.miga.org/FY14projects.

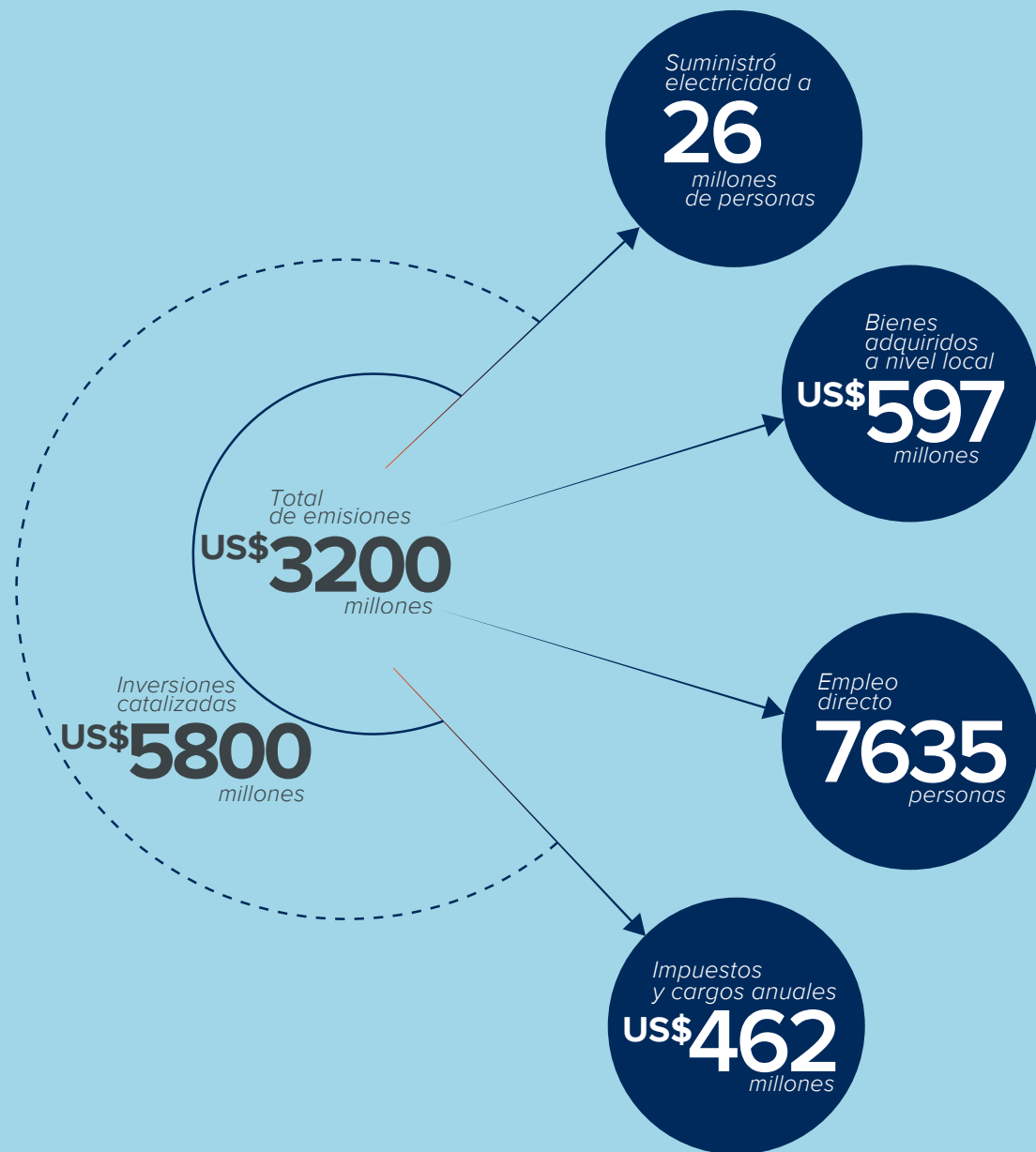


RESULTADOS EN TÉRMINOS DE DESARROLLO

La misión de MIGA es fomentar el crecimiento económico, reducir la pobreza y mejorar la calidad de vida de las personas. Para lograrlo, el Organismo necesita tener una idea clara de los resultados en términos de desarrollo de los proyectos que respalda. El sistema de indicadores de eficacia en términos de desarrollo que utiliza permite reunir un conjunto común de indicadores relacionados con los clientes para demostrar resultados en todos los proyectos: volumen de inversiones catalizadas, empleo directo, impuestos pagados y valor de los bienes adquiridos a nivel local. Asimismo, se miden indicadores de sectores específicos.

Se espera que las emisiones de US\$3200 millones que MIGA realizó en el ejercicio de 2014 permitan movilizar fondos adicionales por valor de US\$2600 millones en coinversiones públicas y privadas.

A continuación se muestran los principales resultados en términos de desarrollo que se prevé alcanzar con los proyectos respaldados por las garantías de MIGA suscritas en el ejercicio de 2014:



Para obtener más información, visite www.miga.org/development-results.

ESTRUCTURA DE GOBIERNO

JUNTA DE DIRECTORES DE MIGA

Un Consejo de Gobernadores y una Junta de Directores, que representan a los 180 países miembros, orientan los programas y las actividades de MIGA. Cada país nombra a un gobernador y un suplente. Las facultades institucionales de MIGA residen en el Consejo de Gobernadores, que delega la mayor parte de sus atribuciones en una junta integrada por 25 directores. Los directores se reúnen regularmente en la sede del Grupo del Banco Mundial, en la ciudad de Washington, para examinar los proyectos de inversiones, pronunciarse sobre ellos y supervisar las políticas generales de gestión.

Para obtener más información, visite la página web de la Junta de Gobernadores del Banco Mundial en www.worldbank.org/en/about/leadership/governors.

RENDICIÓN DE CUENTAS

GRUPO DE EVALUACIÓN INDEPENDIENTE

El Grupo de Evaluación Independiente (IEG) evalúa las estrategias, políticas y proyectos de MIGA para mejorar sus resultados en materia de desarrollo. El IEG es independiente de la administración de MIGA e informa de sus resultados a la Junta de Directores de MIGA y al Comité sobre la Eficacia en Términos de Desarrollo.

Los informes y las recomendaciones del IEG se difunden públicamente a través de su sitio web: www.ieg.worldbankgroup.org.

OFICINA DEL ASESOR EN CUMPLIMIENTO/OMBUDSMAN

La Oficina del Asesor en Cumplimiento/Ombudsman (CAO) es el mecanismo independiente de rendición de cuentas del MIGA e IFC, y responde directamente al presidente del Grupo del Banco Mundial. Da respuesta a las reclamaciones que presentan las personas afectadas por las actividades respaldadas por MIGA e IFC con el fin de mejorar los resultados sociales y ambientales en el terreno, e incrementar la responsabilidad pública de ambas entidades.

Para obtener más información, visite www.cao-ombudsman.org.

PRINCIPALES DATOS FINANCIEROS

en millones de US\$	Ej. de 2010	Ej. de 2011	Ej. de 2012	Ej. de 2013	Ej. de 2014
Ingreso					
Ingresos netos por concepto de primas	46,0	50,8	61,7	66,3	72,5
Ingresos por concepto de inversiones	24,1	13,9	36,9	33,6	53,4
Gastos administrativos ¹	36,2	41,1	43,9	47,1	45,6
Ingresos operativos ²	9,8	9,7	17,8	19,2	26,9
Relación gastos administrativos/ ingresos netos por concepto de primas	79 %	81 %	71 %	71 %	63 %

¹ Los gastos administrativos incluyen los gastos por concepto del plan de pensiones y otros planes de prestaciones para los funcionarios jubilados y posteriores al cese de servicios.

² Los ingresos operativos equivalen a los ingresos netos por concepto de primas menos los gastos administrativos.

Ingresos netos por
concepto de primas
millones de US\$

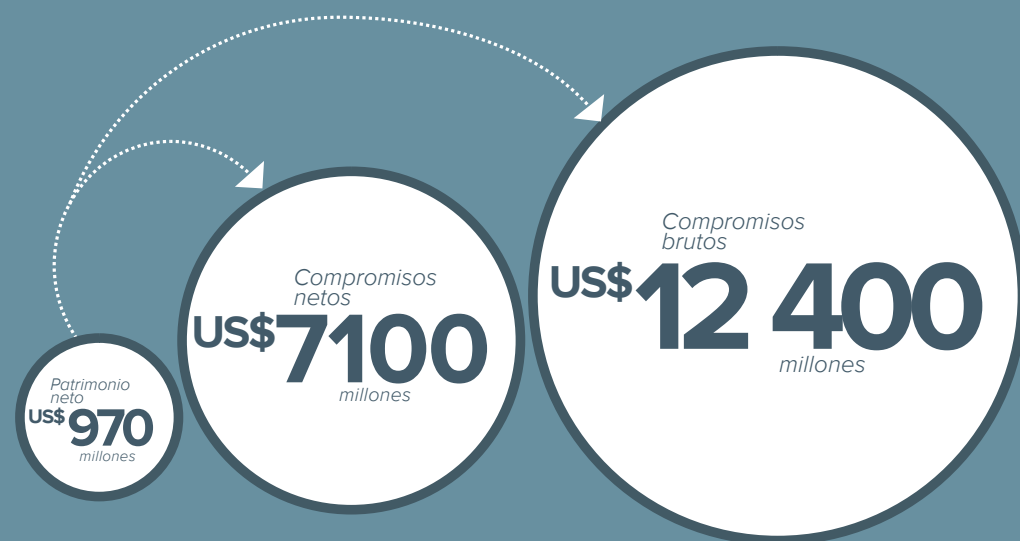


en millones de US\$	Ej. de 2010	Ej. de 2011	Ej. de 2012	Ej. de 2013	Ej. de 2014
Capital económico total*	360	414	508	572	620
Patrimonio neto	875	924	905	911	974
Compromisos brutos de la cartera	7723	9122	10 346	10 758	12 409
Relación capital económico total/ capital operativo	35 %	38 %	45 %	49 %	49 %
Relación compromisos brutos/ capital operativo	7,5	8,3	9,2	9,1	9,8

* El capital económico total equivale al consumo de capital derivado de la cartera de garantías más el capital necesario para cubrir los riesgos operativos y de inversión.

relación patrimonio neto-
compromisos brutos

1:13



INFORMACIÓN DE CONTACTO

Administración superior

Keiko Honda
Vicepresidenta ejecutiva y directora general khonda@worldbank.org

Ana-Mita Betancourt
Directora y consejera jurídica general, Asuntos Jurídicos abetancourt@worldbank.org

Edith P. Quintrell
Directora de Operaciones equintrell@worldbank.org

Ravi Vish
Director, Economía y Sostenibilidad rvish@worldbank.org

Centros regionales

Asia y el Pacífico: Muhamet Fall
Director, Centro de Asia mfall3@worldbank.org

Europa: Elena Palei
Directora, Centro de Europa epalei@worldbank.org

Garantías

Antonio Barbalho
Energía e Industrias Extractivas abarbalho@worldbank.org

Carlo Bongianni
Infraestructura (Telecomunicaciones, Transporte y Agua) cbongianni@worldbank.org

Nabil Fawaz
Agroindustria y Servicios Generales nfawaz@worldbank.org

Olga Sclovscia
Finanzas y Mercados de Capital osclovscia@worldbank.org

Reaseguros

Marc Roex mroex@worldbank.org

Consultas de empresas

migainquiry@worldbank.org

Consultas de los medios de comunicación

Mallory Saleson msaleson@worldbank.org

Para obtener más información, visite www.miga.org/financial-statement-FY14.



informe
anual
2014

MIGA.ORG

Organismo Multilateral de Garantía de Inversiones

Grupo del Banco Mundial
1818 H Street NW
Washington, DC 20433 EE. UU.
